

明州國語基督教會主日崇拜

MMCC Sunday Worship

人世間找不到心滿意足

No Satisfaction In the Human World

劉 星 牧师

Rev. Xing Liu

2023年1月8日

January 8, 2023



請安靜默禱 Silent Prayer

唯耶和華在他的聖殿中，全地的人都當
在他面前 **肅敬靜默**

哈巴谷書2:20

The Lord is in his holy temple; let all the earth
be silent before him.

Habakkuk 2:20

敬拜期間請關閉話筒和攝像頭

Please turn off Mic and camera during worship.



宣召 Call to Worship

詩篇

Psalms 111:1-11



詩篇 Psalm 111:1-10

1-5

你們要讚美耶和華！我要在正直人的大會中，並公會中，一心稱謝耶和華。

2 耶和華的作為本為大，凡喜愛的都必考察。

3 他所行的是尊榮和威嚴，他的公義存到永遠。

4 他行了奇事，使人記念，耶和華有恩惠，有憐憫。

5 他賜糧食給敬畏他的人，他必永遠記念他的約。

Praise the Lord!

I will give thanks to the Lord with my whole heart, in the company of the upright, in the congregation.

2 Great are the works of the Lord, studied by all who delight in them.

3 Full of splendor and majesty is his work, and his righteousness endures forever.

4 He has caused his wondrous works to be remembered;

the Lord is gracious and merciful.

5 He provides food for those who fear him; he remembers his covenant forever.



詩篇 Psalm 111:1-10

6-10

6 他向百姓顯出大能的作為，把外邦的地賜給他們為業。

7 他手所行的是誠實、公平，他的訓詞都是確實的，

8 是永永遠遠堅定的，是按誠實、正直設立的。

9 他向百姓施行救贖，命定他的約直到永遠，他的名聖而可畏。

10 敬畏耶和華是智慧的開端，凡遵行他命令的是聰明人。耶和華是永遠當讚美的！

6 He has shown his people the power of his works,
in giving them the inheritance of the nations.

7 The works of his hands are faithful and just;
all his precepts are trustworthy;

8 they are established forever and ever,
to be performed with faithfulness and uprightness.

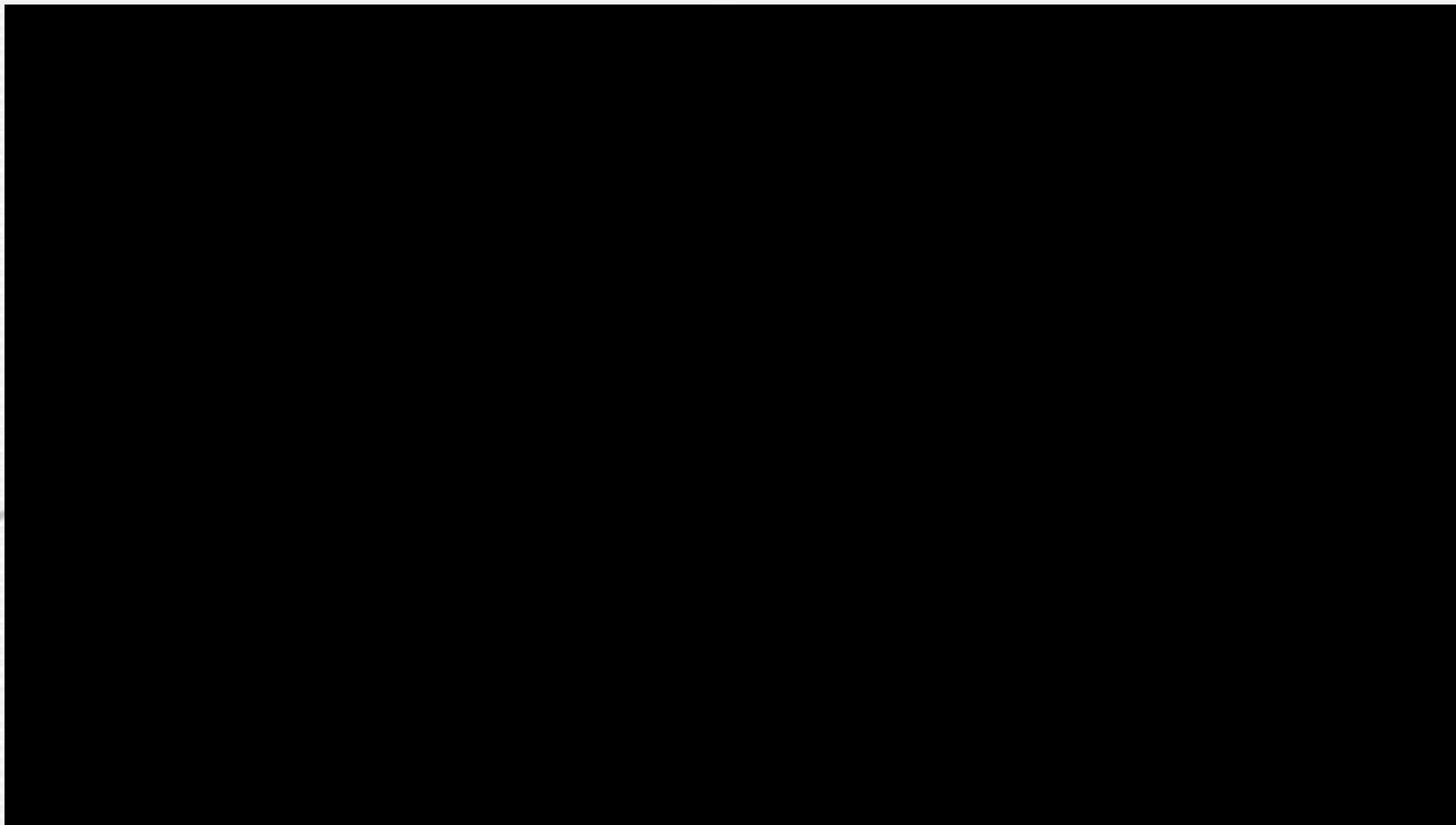
9 He sent redemption to his people;
he has commanded his covenant forever.
Holy and awesome is his name!

10 The fear of the Lord is the beginning of wisdom;
all those who practice it have a good understanding.
His praise endures forever!



耶穌同在就是天堂

WHERE JESUS IS, TIS HEAVEN



獻 禱

Invocation



奉獻

Tithe & Offering



1/7/2023

ipre.com

MMCC 2022



奉獻詩歌 Offertory Hymn 献上感恩 Give Thanks



1/7/2023

MMCC 2022

金句背誦 Memory Verse

“後來我察看我手所經營的一切事和我勞碌所成的功，誰知都是虛空，都是捕風，在日光之下毫無益處。”

“Then I considered all that my hands had done and the toil I had expended in doing it, and behold, all was vanity and a striving after wind, and there was nothing to be gained under the sun.”

傳道書 Ecclesiastes 2:11 （和合本 ESV）



讀經 Scripture Reading

傳道書

Ecclesiastes 2:1-11



傳道書 Ecclesiastes 2:1-11

1-6

我心裡說：「來吧，我以喜樂試試你，你好享福。」誰知，這也是虛空。 2 我指喜笑說：「這是狂妄」，論喜樂說：「有何功效呢？」 3 我心裡察究如何用酒使我肉體舒暢，我心卻仍以智慧引導我；又如何持住愚昧，等我看明世人，在天下一生當行何事為美。

4 我為自己動大工程，建造房屋，栽種葡萄園， 5 修造園囿，在其中栽種各樣果木樹， 6 挖造水池，用以澆灌嫩小的樹木。

I said in my heart, “Come now, I will test you with pleasure; enjoy yourself.” But behold, this also was vanity. 2 I said of laughter, “It is mad,” and of pleasure, “What use is it?” 3 I searched with my heart how to cheer my body with wine—my heart still guiding me with wisdom—and how to lay hold on folly, till I might see what was good for the children of man to do under heaven during the few days of their life. 4 I made great works. I built houses and planted vineyards for myself. 5 I made myself gardens and parks, and planted in them all kinds of fruit trees. 6 I made myself pools from which to water the forest of growing trees.



傳道書 Ecclesiastes 2:7-11

7-11

7 我買了僕婢，也有生在家中的僕婢；又有許多牛群羊群，勝過以前在耶路撒冷眾人所有的。 8 我又為自己積蓄金銀和君王的財寶，並各省的財寶；又得唱歌的男女和世人所喜愛的物，並許多的妃嬪。 9 這樣，我就日見昌盛，勝過以前在耶路撒冷的眾人。我的智慧仍然存留。 10 凡我眼所求的，我沒有留下不給它的；我心所樂的，我沒有禁止不享受的。因我的心為我一切所勞碌的快樂，這就是我從勞碌中所得的份。 11 後來我察看我手所經營的一切事和我勞碌所成的功，誰知都是虛空，都是捕風，在日光之下毫無益處。

7 I bought male and female slaves, and had slaves who were born in my house. I had also great possessions of herds and flocks, more than any who had been before me in Jerusalem. 8 I also gathered for myself silver and gold and the treasure of kings and provinces. I got singers, both men and women, and many concubines, the delight of the sons of man.

9 So I became great and surpassed all who were before me in Jerusalem. Also my wisdom remained with me.

10 And whatever my eyes desired I did not keep from them. I kept my heart from no pleasure, for my heart found pleasure in all my toil, and this was my reward for all my toil. 11 Then I considered all that my hands had done and the toil I had expended in doing it, and behold, all was vanity and a striving after wind, and there was nothing to be gained under the sun.



證道 Sermon

人世間找不到心滿意足

No Satisfaction In the Human World

傳道書 Ecclesiastes 2:1-11



證道 Sermon

一、歡樂不能使人滿足

Pleasure cannot satisfy. V. 1-3, 10

二、成就不能使人滿足

Achievement cannot satisfy. V. 4-6, 9, 11

三、財富不能使人滿足

Wealth cannot satisfy. V. 7-9, 11



藉我賜恩福
依靠主永远膀臂
Leaning On The Everlasting Arms



聖餐 The Lord's Supper

馬可福音
Mark 14:22-25



馬可福音

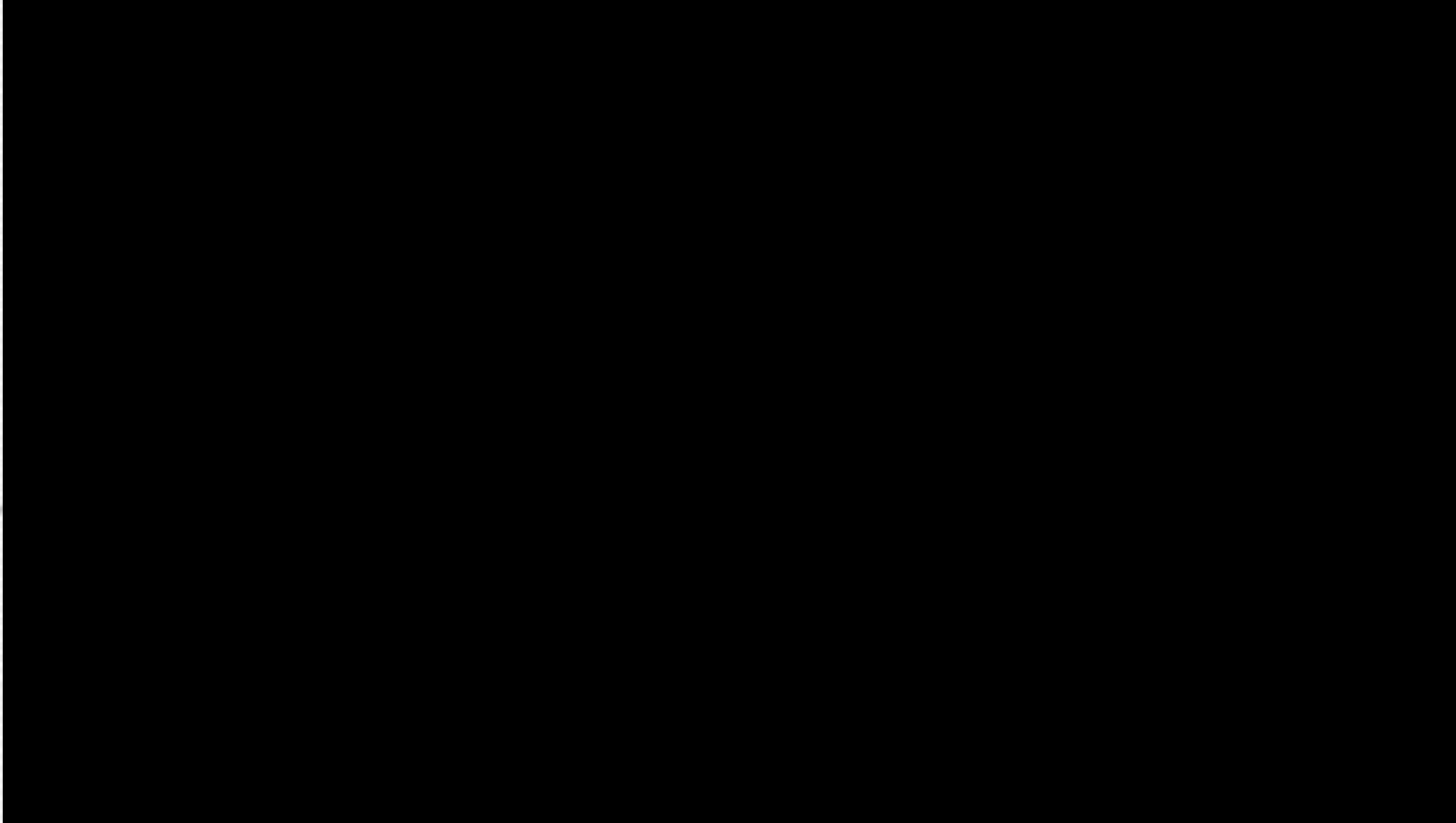
Luke 22:14-20

14 時候到了，耶穌坐席，使徒也和他同坐。 15 耶穌對他們說：「我很願意在受害以先和你們吃這逾越節的筵席。 16 我告訴你們，我不再吃這筵席，直到成就在神的國裡。」 17 耶穌接過杯來，祝謝了，說：「你們拿這個，大家分著喝。 18 我告訴你們，從今以後，我不再喝這葡萄汁，直等神的國來到。」 19 又拿起餅來，祝謝了，就掰開，遞給他們，說：「這是我的身體，為你們捨的。你們也應當如此行，為的是記念我。」 20 飯後也照樣拿起杯來，說：「這杯是用我血所立的新約，是為你們流出來的。」

14 And when the hour came, he reclined at table, and the apostles with him. 15 And he said to them, "I have earnestly desired to eat this Passover with you before I suffer. 16 For I tell you I will not eat it until it is fulfilled in the kingdom of God." 17 And he took a cup, and when he had given thanks he said, "Take this, and divide it among yourselves. 18 For I tell you that from now on I will not drink of the fruit of the vine until the kingdom of God comes." 19 And he took bread, and when he had given thanks, he broke it and gave it to them, saying, "This is my body, which is given for you. Do this in remembrance of me." 20 And likewise the cup after they had eaten, saying, "This cup that is poured out for you is the new covenant in my blood."



靠近十架 Near The Cross



祝福 Benediction

站立

Please Rise



三一颂 The Doxology



欢迎與報告 Welcome & Announcement

1. 主日學今天學習的書卷是《申命記九章》，請弟兄姐妹盡量留下參加。
2. 1月長執會議今天晚上7:00網上舉行，歡迎使用教會ZOOM旁聽。
3. 常青團契下周二1月10日晚7:30有網上讀經聚會。請使用教會Zoom登陸。
4. 上週主日敬拜约有41人参加，收到奉献\$320.00。请大家继续把十一奉献、感恩、爱心等其它奉献都寄到教会信箱：
P. O. Box 390514, Minneapolis MN 55439。

一般奉献紀錄(截至1/1/2023)

年度累計預算	\$59502.12	超(差)額
年度累計實際	\$69078.00	9575.88



稍後

休息十五分鐘，請參加主日學
《申命記》第九章

